



Città di Albino

(Albi)

Provincia di Bergamo

AREA 3 SERVIZI TERRITORIALI
Servizi Integrati sul Territorio
Ufficio Progettazione Urbanistica
Prot. n. **16469**

Albino, li 21 Luglio 2010

A V V I S O P U B B L I C O

**PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO DI PROFESSIONISTI
PER LA SELEZIONE DI SOGGETTI IDONEI
DA INVITARE A SUCCESSIVA PROCEDURA PER IL CONFERIMENTO
DELL'INCARICO PROFESSIONALE INERENTE ALLA COPROGETTAZIONE DELLA
VARIANTE N.3 AL PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO, PER L'ESPLETAMENTO
DELLA VALUTAZIONE AMBIENTALE STRATEGICA**

1. OGGETTO DELL'INCARICO

Il Comune di Albino, ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs 163/6006 e s.m.i., intende procedere alla costituzione di un elenco di figure professionali disponibili all'assunzione di incarichi, tra cui selezionare, ai sensi del comma 11 del medesimo articolo, soggetti idonei, qualificati, di comprovata esperienza e capacità professionale da invitare a successiva procedura attraverso la quale affidare l'incarico professionale per:

- La coprogettazione della Variante n. 3 al PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO (PGT), unitamente al responsabile dell'Area 3 – Servizi Territoriali – arch. Azzali Giovanni Maria, al Servizio Progettazione Urbanistica e al Servizio Sistema Informatico.
- Aggiornamento della VALUTAZIONE AMBIENTALE STRATEGICA (VAS)
- L'organizzazione e la gestione del processo partecipativo legato alla redazione della Variante n. 3 al PGT ed allo sviluppo della VAS.
- La coprogettazione del SISTEMA INFORMATIVO TERRITORIALE (SIT) relativa agli atti propedeutici e conseguenti alla Variante n. 3 al PGT.

Le prestazioni oggetto dell'incarico comprendono inoltre:

- a. Eventuali attività ed indagini sul territorio propedeutiche alla predisposizione degli elaborati;
- b. Partecipazione a tutti gli incontri, sia con l'Amministrazione che con gli Uffici comunali, con le Commissioni e con i vari Enti pubblici coinvolti, con le parti sociali ed economiche e con la popolazione, nulla escluso, che si rendono necessari per illustrare gli argomenti che di volta in volta vengono approfonditi;
- c. Partecipazioni a riunioni, incontri ed assemblee durante lo studio del PGT e della VAS;
- d. Presentazione alla popolazione dei risultati di studio in documenti di sintesi, di facile illustrazione e di immediata percezione;
- e. Esame delle richieste dei privati e controdeduzione tecnica alle osservazioni che perverranno prima dell'approvazione definitiva;



Città di Albino

(Albi)

Provincia di Bergamo

- f. Assistenza e collaborazione con gli uffici comunali e con l'Amministrazione durante tutto l'iter e fino alla definitiva approvazione, ivi inclusa la redazione in bozza di atti di gestione amministrativa e burocratica;
- g. Aggiornamento di tutti gli atti del PGT, sia in formato cartaceo che informatico, sino alla versione definitiva ottenuta a seguito di approvazione da parte del Consiglio comunale ed adeguatamente riveduta a seguito dell'accoglimento di eventuali osservazioni, prescrizioni e/o direttive formulate dal Comune o dagli Enti di controllo consultivi;
- h. Fornitura dei file conformi alle disposizioni previste per il caricamento dei dati nel "*Sistema Informativo Territoriale Integrato della Regione Lombardia*", finalizzata alla trasmissione e validazione per la pubblicazione sul BURL;
- i. Caricamento dei dati nell'Archivio Documentale PGT Lombardia (con accesso all'area riservata)

2. REQUISITI E COMPETENZE DEI PROFESSIONISTI

Si darà maggior rilievo ai concorrenti e/o raggruppamenti in possesso dei seguenti requisiti:

- Gruppo eterogeneo di professionisti al cui interno siano contenute una pluralità di specializzazioni in grado di analizzare oltre agli aspetti di pianificazione urbanistica generale, anche quelli del paesaggio e dell'ambiente, quelli socio-economici, quelli del sistema della mobilità e della sosta, quelli ecologici, geologici e idrogeologici e quelli in materia di risparmio energetico e di architettura bio-climatica; all'interno del gruppo dovrà comunque essere designato un responsabile dell'appalto ("capo progetto") il quale sarà l'unico referente, sotto il profilo contrattuale, per l'Amministrazione comunale.
- esperienza in ambito di pianificazione territoriale ecosostenibile, di riqualificazione di aree compromesse e critiche, di tutela e valorizzazione del paesaggio anche con l'utilizzo di opere di mitigazione e compensazione ambientale, di riqualificazione dello spazio urbano con particolare riguardo al centro storico;

Potranno presentare domanda i seguenti soggetti:

- a) liberi professionisti singoli e associati nelle forme di cui alla legge 23 novembre 1939, n. 1815, e successive modificazioni;
- b) società di professionisti;
- c) società di ingegneria;
- d) prestatori di servizi di ingegneria ed architettura di cui alla categoria 12 dell'allegato II A stabiliti in altri Stati membri, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi;
- e) raggruppamenti temporanei costituiti dai soggetti di cui alle lettere a), b), c), d) e f) ai quali si applicano le disposizioni di cui all'articolo 37 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. in quanto compatibili;
- f) consorzi stabili di società di professionisti e di società di ingegneria, anche in forma mista, formati da non meno di tre consorziati che abbiano operato nel settore dei servizi di ingegneria e architettura, per un periodo di tempo non inferiore a cinque anni, e che abbiano deciso di operare in modo congiunto secondo le previsioni del comma 1 dell'articolo 36 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. E' vietata la partecipazione a più di un consorzio stabile.

Indipendentemente dalla natura giuridica del soggetto richiedente, l'incarico dovrà essere espletato da professionisti iscritti negli appositi ordini previsti dai vigenti ordinamenti



Città di Albino

(Albi)

Provincia di Bergamo

professionali, personalmente responsabili, nominativamente indicati in sede di presentazione della domanda con la specificazione delle rispettive qualificazioni professionali.

3. DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

I soggetti interessati dovranno far pervenire, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 12.30 del giorno 23/08/2010** un plico debitamente chiuso e sigillato, riportante l'indicazione del mittente e la seguente dicitura:

“AVVISO PER LA COPROGETTAZIONE DELLA VARIANTE N.3 AL PGT, PER L'ESPLETAMENTO DELLA VAS - DOMANDA DI PARTECIPAZIONE”.

Il plico dovrà essere indirizzato all'Ufficio Protocollo del Comune di Albino, P.zza Libertà n.1 (BG), presentato a mano o inviato mediante raccomandata postale con avviso di ricevimento o agenzia di recapito autorizzata.

Il recapito del plico, in qualunque forma prescelta, rimane ad esclusivo rischio del mittente ove, per qualsiasi motivo, lo stesso non dovesse giungere a destinazione entro la data di scadenza.

Il plico dovrà contenere la seguente documentazione:

a) Domanda di partecipazione

La domanda, da sottoscrivere, dovrà essere completa dei dati personali utili ai fini professionali, titoli di studio, codice fiscale e partita IVA, numero di telefono, fax, e-mail, numero di iscrizione al relativo Ordine professionale e data di abilitazione all'esercizio della professione.

Alla domanda dovrà essere allegata la fotocopia del documento d'identità del/i sottoscrittore/i in corso di validità, ai sensi dell'art. 46-47-38 del DPR 445/2000 e s.m.i.

b) Curriculum professionale

Il curriculum dovrà essere redatto su fogli di formato A4 e dovrà contenere l'indicazione del titolo di studio, corsi di perfezionamento, aggiornamenti e specializzazioni, pubblicazioni, referenze, incarichi professionali ed esperienze lavorative, progettazioni attinenti l'urbanistica, redazioni di PRG e loro varianti generali o di PGT, nonché di espletamento di VAS.

Il curriculum dovrà essere elaborato con esclusivo riferimento alla materia urbanistica svolta nell'ultimo quinquennio. Non saranno prese in considerazione le esperienze lavorative attinenti ai lavori pubblici ed all'edilizia privata.

Lo stesso dovrà contenere indicazioni specifiche relative agli strumenti di pianificazione generali (PRG o varianti generali o redazioni di PGT redatti o in corso di redazione, con esclusione pertanto di varianti puntuali e/o strumenti di pianificazione esecutiva e di dettaglio o altri tipi di prestazioni seppure correlate con la materia urbanistica) ed al PUGSS, nonché dell'espletamento di VAS..

Per ogni incarico dovranno essere fornite le seguenti indicazioni:

- il nominativo dell'Ente che ha conferito l'incarico;
- valore economico dell'incarico assegnato;
- l'esatta indicazione del tipo di strumento urbanistico (nuovo o variante generale);
- la data di conferimento dell'incarico e l'eventuale data di approvazione definitiva;
- lo stato attuale dell'attività (incarico concluso, strumento adottato, strumento approvato, in fase di redazione);
- i parametri, le caratteristiche ed una breve descrizione dell'incarico, nonché quanto ritenuto opportuno per una migliore valutazione;

c) Indicazione risorse umane disponibili per l'espletamento dell'incarico.

La relazione dovrà contenere:

Tel. 035759929 Fax 035759945 P.zza Libertà, 1 Cap 24021 Albino P.Iva 00224380162 ³

E-mail c.bigoni@albino.it



Città di Albino

(Albi)

Provincia di Bergamo

- L'indicazione delle risorse umane di cui il concorrente dispone, con la relativa tipologia di rapporto, del responsabile dell'appalto ("capo progetto"), il quale sarà l'unico referente per l'Amministrazione comunale.
 - Curricula di tutte le risorse umane che verranno concretamente coinvolte nella prestazione del servizio, con l'indicazione, per ognuna, della mansione che dovrà espletare;
- d) Descrizione delle attrezzature tecniche, informatiche (hardware e software), dei materiali e degli strumenti, compresi quelli di studio e di ricerca, utilizzati per l'espletamento dell'incarichi elencati nel curriculum e delle misure adottate per garantire un'elevata qualità del servizio;**

4. TEMPI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVORO

L'incarico dovrà essere condotto in modo da consentire l'approvazione definitiva nei tempi che sono stati definiti nel "Cronoprogramma di massima per la redazione della Variante 3 al Piano di Governo del Territorio del Comune di Albino" allegato alla deliberazione G.C. n. 109/28/06/2010 (che si allega per conoscenza al presente avviso).

Il disciplinare d'incarico definirà puntualmente i tempi e le fasi di lavoro e i termini dei pagamenti.

5. IMPORTO PRESUNTO PRESTAZIONI PROFESSIONALI

L'importo indicativo presunto delle prestazioni professionali è inferiore ad € 50.000, comprensivo di IVA, di oneri previdenziali, nonché di tutte le prestazioni elencate al precedente punto 1) del presente avviso, o comunque necessarie per portare a compimento l'incarico professionale.-

6. AFFIDAMENTO

Il comune di Albino, con il presente avviso di selezione, intende individuare 5 o più soggetti idonei e qualificati, se ne sussisteranno in tale numero, tenendo conto della formazione culturale, della preparazione, della conoscenza della realtà territoriale, dell'esperienza e della capacità professionale desunti dalla domanda di partecipazione e relativa documentazione allegata, da invitare a successiva procedura che sarà espletata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

Per poter procedere all'espletamento dell'incarico, il soggetto individuato dovrà preventivamente sottoscrivere apposito contratto d'incarico in forma pubblica.

L'avvenuto affidamento dell'incarico, mediante la prevista procedura, sarà reso noto con le stesse modalità e forme di pubblicità utilizzate per il presente avviso.

7. CLAUSOLE GENERALI

- a. Si rende noto che:



Città di Albino

(Albi)

Provincia di Bergamo

- l'Amministrazione non è vincolata in alcun modo a procedere all'affidamento dell'incarico professionale e si riserva la facoltà di affidare l'incarico parziale rispetto a quello oggetto del presente avviso;
- con il presente avviso non viene attivata alcuna procedura concorsuale, di gara, o trattativa privata, non sono previste graduatorie, attribuzione di punteggi, o altre classifiche in merito, ma si procederà a stilare un elenco di tecnici idonei alla selezione, da cui attingere cinque o più soggetti, se ne sussisteranno in tale numero, di documentata capacità ed esperienza professionale, da invitare alla successiva procedura;
- b. L'Amministrazione comunale si riserva la facoltà di verificare, prima della sottoscrizione del contratto d'incarico, la veridicità delle dichiarazioni rese;
- c. I raggruppamenti selezionati non potranno successivamente all'eventuale affidamento dell'incarico, presentare variazioni che comportino l'eliminazione o la sostituzione di componenti che hanno contribuito a definire la capacità, la qualificazione e l'esperienza in fase di valutazione.
- d. l'Amministrazione comunale non è vincolata ad affidare al Soggetto individuato a seguito dell'esperimento della procedura, o agli altri professionisti partecipanti alla selezione, successivi incarichi relativi ad ulteriori fasi di sviluppo o di completamento degli strumenti urbanistici;
- e. con il presente avviso l'Amministrazione comunale non si intende vincolata in alcun modo a procedere alle successive fasi di affidamento dell'incarico professionale in oggetto e i richiedenti nulla avranno a pretendere a seguito di richiesta di iscrizione nell'elenco;
- f. l'affidatario non potrà assumere nell'ambito del territorio del comune di Albino, fino all'approvazione definitiva della Variante n. 3 al PGT, alcun incarico professionale da parte di privati;
- g. e' fatto divieto ai professionisti di partecipare in più di una società o raggruppamento e di partecipare anche in forma individuale qualora partecipino mediante società o raggruppamento. La violazione di tali divieti comporta l'esclusione dall'elenco di entrambe le domande;

8. CONDIZIONI DI TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003 e s.m.i, i dati raccolti a seguito della presente procedura saranno trattenuti manualmente osservando le disposizioni di cui all'art. 31 del medesimo D.Lgs. I dati forniti potranno essere comunicati agli enti presso i quali saranno svolti gli accertamenti dell'autocertificazione fornita.

La domanda e la documentazione allegata devono essere redatti in lingua italiana.

Titolare del trattamento è il Comune di Albino.

9. PUBBLICITA'

Il presente avviso viene pubblicato all'Albo pretorio comunale e sul sito internet del Comune di Albino (www.albino.it) dal **21/07/2010** al **23/08/2010** e inviato per conoscenza agli Ordini professionali.

L'esito della procedura verrà resa nota tramite pubblicazione all'Albo pretorio comunale e sul sito internet del Comune di Albino.



Città di Albino

(Albi)

Provincia di Bergamo

Ai sensi della L. 241/1990 e s.m.i., il Responsabile del Procedimento è arch. Azzali Giovanni Maria tel. 035/759908 e-mail: g.azzali@albino.it

Referenti Tecnici:

Arch. Cinzia Bigoni

tel. 035/759929

e-mail: c.bigoni@albino.it

Arch. Simona Viganò

tel. 035/759928

e-mail: urbanistica@albino.it

Ulteriori informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti presso l'Ufficio Progettazione Urbanistica del Comune di Albino.



IL RESPONSABILE DELL'AREA
SERVIZI TERRITORIALI
(Arch. Giovanni Maria AZZALI)

All:

- "Cronoprogramma di massima per la redazione della Variante 3 al Piano di Governo del Territorio del Comune di Albino"

F:\Urbanistica\P.G.T. e Piano dei Servizi\Varianti\Variante 03\Avviso pubblico.doc

PROGRAMMA DI MASSIMA PER LA REDAZIONE DELLA VARIANTE 3 AL PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO DEL COMUNE DI ALBINO																	
FASE	ATTIVITA'	2010															
		set	ott	nov	dic	gen	feb	mar	apr	mag	giu	lug	ago	set	ott	nov	dic
anno	quindicina	2011															
quindicina	quindicina	1/2	2/2	1/2	2/2	1/2	2/2	1/2	2/2	1/2	2/2	1/2	2/2	1/2	2/2	1/2	2/2
QUADRO CONOSCITIVO E ORIENTATIVO	con fronto con la pianificazione sovralocale e con il sistema del Vincoli																
	analisi sviluppo socio economico																
	analisi dell'uso del suolo e del paesaggio																
	analisi assetto insediativo																
COSTRUZIONE SCENARIO STRATEGICO	analisi sistema agricolo																
	analisi mobilità																
	analisi aree e beni rilevanti (nuclei storici)																
	analisi dei servizi al cittadino																
BOZZA DOCUMENTO DI PIANO	analisi dei servizi tecnologici di rete																
	indagini geologiche e sismiche																
COSTRUZIONE SCENARIO STRATEGICO	obiettivi generali																
	obiettivi specifici																
BOZZA DOCUMENTO DI PIANO	definizione delle alternative																
	definizione obiettivi/quantitativi/qualitativi																
CONTE PIANO STRATEGICO	definizione azioni e politiche di piano																
	documento di piano																
VALUTAZIONE AMBIENTALE E PARTICIPATIVA	piano dei servizi																
	piano delle regole																
PROCESSO DI CREAZIONE DEL SIT	analisi prospettive di rischio/opportunità del territorio / documento di scoping																
	condizione degli obiettivi e delle strategie di sviluppo / esame alternative																
PROCESSO DI CREAZIONE DEL SIT	stima degli effetti ambientali																
	rapporto ambientale conclusivo																
PROCESSO DI CREAZIONE DEL SIT	promozione e valutazione delle istanze																
	analisi dei bisogni e delle aspettative																
CREAZIONE DEL SIT	confronto sulle strategie e sui contenuti di piano																
	informatizzazione PGT vigente																
ADDOZIONE DEL PIANO	elaborazione tavole di analisi																
	redazione contenuti del piano																
ADDOZIONE DEL PIANO	implementazione SIT comunale																
	istruttoria adozione																
ADDOZIONE DEL PIANO	acquisizione pareri ante adozione/ presentazione alle parti sociali																
	adozione del piano																
ADDOZIONE DEL PIANO	pubblicazione																
	acquisizione pareri enti																
ADDOZIONE DEL PIANO	presentazione osservazioni istruttoria osservazioni																
	esame osservazioni e approvazione																

soggetti incaricati

coprogettazione Servizio Urbanistica e professionista esterno

coprogettazione Servizio Urbanistica e professionista esterno

coprogettazione Servizio Urbanistica e professionista esterno

coprogettazione Servizio Urbanistica e professionista esterno

professionista esterno

professionista esterno

professionista esterno

Servizio Urbanistica